

# Tetric<sup>®</sup> N-Ceram Bulk Fill

Стоматологічний композитний  
пломбувальний матеріал світлової полімеризації

## Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:  
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"  
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8  
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна  
E-Mail: [info@ivoclarvivadent.com](mailto:info@ivoclarvivadent.com)  
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

CE 0123

ТІЛЬКИ Rx

Дата складання інформації:  
2013-08-09/ Перегляд 1  
645760/6-spr.



**ВИРОБНИК:**  
"Івоклар Вівадент АГ"  
Бендерерштрассе 2  
9494 Шаан / Ліхтенштейн  
[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

ivoclar  
vivadent:  
*clinical*

## Опис

Tetric® N-Ceram Bulk Fill - це сучасний рентгеноконтрастний гібридний композит світлового отвердження, для терапії прямого відновлення на бічній групі зубів. Tetric N-Ceram Bulk Fill полімеризується світлом з довжиною хвилі в діапазоні 400-500 нм (синє світло) і може наноситися шарами товщиною до 4 мм.

## Кольори

Tetric N-Ceram Bulk Fill випускається в наступних 3 кольорах:

- універсальні кольори: IVA, IVB, IVW

## Склад

Мономерна матриця складається з діметакрилатів (19-21 % за вагою). Загальний вміст неорганічних наповнювачів становить 75-77% за вагою або 53-55% за об'ємом.

Наповнювачі містять барієве скло, преполімери, трифторид ітербію, змішаний оксид.

Додатково в матеріалі містяться добавки, каталізатори, стабілізатори й пігменти (<1.0% за вагою). Розмір часток неорганічних наповнювачів лежить у діапазоні від 0,04 мкм до 3 мкм при середньому розмірі частки 0,6 мкм.

## Показання

- пломбування молочних зубів
- пломбування зубів бічної групи (класи I і II, відновлення індивідуальних горбків)
- реставрації класу V (карієс шейки зуба, ерозії кореню, клиноподібні дефекти)
- реконструктивне нарощування
- розширене запечатування фісур на молярах і премолярах

## Протипоказання

Постановка пломб із Tetric N-Ceram Bulk Fill протипоказана в наступних випадках:

- якщо неможливо забезпечити сухість робочого поля або дотримання передбаченої техніки застосування.
- при наявності в пацієнта алергії до будь-якого компоненту Tetric N-Ceram Bulk Fill.

## Побічні ефекти

У рідких випадках компоненти Tetric N-Ceram Bulk Fill можуть приводити до сенсibiliзації.

У таких випадках від застосування слід відмовитися. Щоб уникнути можливого подразнення пульпи, близькі до неї області слід закривати відповідним захисним матеріалом для пульпи/дентину (на області, близькі до пульпи, точково наносити препарат, який містить гідроксид кальцію й перекрити відповідним лайнером).

## **Взаємодія з іншими матеріалами**

Матеріали, які містять феноли, наприклад, евгенол/гвоздикову олію, інгібують полімеризацію матеріалів на основі метакрилатів. Отже, необхідно уникати застосування таких матеріалів у комбінації з Tetric N-Ceram Bulk Fill. Застосування катіонних полоскань для порожнини рота, засобів для візуалізації зубного нальоту або хлоргексидину може приводити до зміни кольору.

## **Застосування**

### **1. Визначення кольору**

Перед визначенням кольору зуби почистити. Колір визначається на ще вологих зубах. У якості допоміжного засобу можна використовувати забарвлення Tetric N-Ceram Bulk Fill.

### **2. Забезпечення сухості**

Забезпечте достатню сухість робочого поля, найкраще за допомогою коффердама (наприклад, Optra Dam<sup>®</sup> Plus).

### **3. Препарування порожнини**

Препарування порожнини виконується згідно з вимогами адгезивної техніки, тобто з максимальним збереженням тканин зуба. Не препарувати з утворенням гострих внутрішніх країв, ніяких піднурень у тканинах, не уражених карієсом. Геометрія порожнини як правило визначається поширенням карієсу або положенням старої пломби. На передній групі зубів емаль препарувати зі скосом, на бічній групі тільки злегка підломити гострі краї емалі або скруглити їх (алмазним фініром 25-40 мкм). Дефекти шийки зуба, не уражені карієсом, не препаруються, а тільки очищаються пемзою або відповідною чистячою пастою, а також гумовим поліром у формі чашечки або обертовою щіточкою. Потім з порожнини вимиваються водяним спреєм усі залишки, а порожнина висушується повітрям, яке не містить домішок води й мастила.

### **4. Захист пульпи / прокладка**

При використанні сполучного агента для емалі-дентину, від застосування прокладки слід відмовитися. Тільки у випадку дуже глибоких порожнин, близьких до пульпи, цю область точково закрити препаратом з гідроксидом кальцію (наприклад, ArxCal<sup>®</sup>), а потім перекрити стійким до тиску цементом (наприклад, склоіономірним цементом Vivaglass<sup>®</sup> Liner). Інші стінки порожнини не закривати, щоб вони могли бути використані в якості сполучного агента з адгезивом емаль-дентин.

## 5. Установка матриці / міжзубного клину

У випадках порожнини із проксимальною складовою, встановити або циркулярну матрицю, або часткову, і закріпити клином.

## 6. Підготовка / нанесення бондингового агента

Підготуйте й нанесіть бондинговий агент згідно з інструкцією з його застосування. Ivoclar Vivadent рекомендує використовувати Tetric<sup>®</sup> N-Bond (у комбінації із травленням фосфорною кислотою, наприклад N-Etch) або самопротравлюючий адгезив Tetric<sup>®</sup> N-Bond Seif-Etch.

## 7. Нанесення Tetric N-Ceram Bulk Fill

- для досягнення оптимального результату Tetric N-Ceram Bulk Fill слід наносити шарами товщиною макс. 4 мм і адаптувати відповідним інструментом (наприклад, OptraSculpt<sup>®</sup>). У випадках порожнини великого розміру з ускладненим формуванням контактної точки, можна додатково використовувати спеціальний інструмент для контактних пунктів (наприклад, OptraContact<sup>®</sup> у формі вилички).
- достатнє освітлення забезпечує повну полімеризацію. Рекомендації із часу освітлення і інтенсивності світлового випромінювання див. у Таблиці 1.

Таблиця 1

Програма \ Лампа	Bluephase C8	bluephase	Bluephase 20i	Bluephase Style
Turbo	-	-	5 сек.	-
High Power	15 сек.	10 сек.	10 сек.	10 сек.
Soft Start	20 сек.	15 сек.	15 сек.	-


Інтенсивність світлового випромінювання	Час освітлення
≥ 500 мВт/см <sup>2</sup>	20 сек.
≥ 1000 мВт/см <sup>2</sup>	10 сек.

- при використанні металевої матриці - додатково однократно заполімеризуйте з вестибулярної або оральної сторони після видалення матриці, у випадку якщо використовується не Bluephase<sup>®</sup> або світловід не може бути ідеально розміщений, наприклад, далеко від композита або під косим кутом.
- у багатьох випадках сьогодні в якості першого шару використовується текучий композит, що забезпечує рівномірне дно порожнини й одночасно полегшує адаптацію використовуваного пізніше пломбувального матеріалу. Застосування текучого композита (наприклад, Tetric<sup>®</sup> N-Flow) можливо. Цей шар необхідно полімеризувати окремо (відповідно до даних виробника).

## 8. Обробка / перевірка оклюзії / полірування

Після полімеризації надлишки видаляються відповідними фінірами або тонкозернистим алмазним інструментом. Надлишки із проксимальної сторони видалити алмазними або твердосплавними фінірами, фінірувальними смужками або гнучкими дисками. Перевірити оклюзію й артикуляцію й обточити, щоб не було передчасних контактів або небажаних завищень на поверхні пломби. Фінішне полірування реставрації виконується за допомогою силіконових полірів (наприклад, OptraPol® Next Generation), а також полірувальних дисків і смужок.

## Особливі вказівки

1. Tetric N-Ceram Bulk Fill може комбінуватися с Tetric N-Ceram і Tetric N-Flow.
2. При коректуваннях Tetric N-Ceram Bulk Fill можна прямо наносити на вже заполімеризований матеріал. Якщо пломба з Tetric N-Ceram Bulk Fill уже заполірована, їй необхідно спочатку додати шорсткість і змочити матеріалом Heliobond, а вже потім наносити свіжу порцію Tetric N-Ceram Bulk Fill.
3. Tetric N-Ceram Bulk Fill при застосуванні повинен мати кімнатну температуру. Низькі температури утрудняють видавлювання матеріалу.
4.  Для одноразового використання. Якщо матеріал Tetric N-Ceram Bulk Fill наноситься з кавіфіла прямо в порожнину рота пацієнта, слід використовувати цей кавіфіл тільки для одного пацієнта з міркувань гігієни(профілактика перехресної інфекції в пацієнтів).
5. Для дезінфекції шприців і кавіфілів не використовуйте окислювальні дезінфікуючі засоби.
6. Рекомендації щодо товщини шару ґрунтуються на вимірюванні розподілу твердості.

## Запобіжні заходи

Уникайте контакту неполімеризованого матеріалу Tetric N-Ceram Bulk Fill зі шкірою/слизовою оболонкою й потрапляння в очі. Неполімеризований Tetric N-Ceram Bulk Fill може мати слабку подразнювальну дію й приводити до сенсibiliзації на метакрилати. Звичайні медичні рукавички не захищають від сенсibiliзуючої дії метакрилатів.

## Умови зберігання

- Tetric N-Ceram Bulk Fill не використовувати після закінчення строку придатності.
- Температура зберігання 2-28°C.

- Закривайте шприци/кавіфіли відразу після використання. Потраплення світла викликає передчасну полімеризацію.
- Строк зберігання: див. на кавіфілах, шприцах і впакуванню.

**Зберігати в місці, недоступному для дітей!  
Тільки для застосування в стоматології!**

Цей продукт розроблений для використання в стоматології й має використовуватися тільки відповідно до Інструкції з його використання. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням з іншою метою чи такі, що спричинились внаслідок невідповідного використання. Користувач повинен під свою відповідальність перевірити продукцію перед використанням на предмет її придатності та можливостей використання в цілях, які не були чітко вказані в інструкції з використання.